



Service Information / Informazioni di servizio / Información de servicio / Informação de Serviço

Bei Verwendung von JBJ761 an Stelle von JBJ603 ist es notwendig die Querlenker an beiden Seiten zu tauschen, sowie den Stabilisator und dessen Befestigung. Die neuen Teile sind nicht mit den alten kombinierbar.

When using JBJ761 instead of JBJ603, it is necessary to replace the transverse control arms on both sides, as well as the stabilizer bar with its fastening. The new parts cannot be combined with the old ones.

En cas d'utilisation de JBJ761 à la place de JBJ603, il est nécessaire de changer les triangles des deux côtés, ainsi qu'e le stabilisateur et sa fixation. Les nouvelles pièces ne peuvent pas être combinées avec les anciennes.

Se si usa JBJ761 al posto di JBJ603 è necessario sostituire i bracci trasversali di entrambi i lati, nonché lo stabilizzatore ed il relativo fissaggio. Le nuove parti non sono combinabili con quelle vecchie.

Al emplearse JBJ761 en lugar de JBJ603, es necesario cambiar los brazos oscilantes transversales en ambos lados, así como la barra estabilizadora y su fijación. Las piezas nuevas no pueden ser combinadas con las usadas.

Bij gebruik van JBJ761 in plaats van JBJ603 dienen de dwarsd raagarmen van beide zijden evenals de stabilisator en zijn bevestiging gewisseld te worden. De nieuwe onderdelen kunnen niet met de oude gec ombineerd worden.

Hvis der anvendes JBJ761 i stedet for JBJ603 er det nødvendigt at skifte tværsvingarmene i begge sider sammen med stabilisatoren og dennes fastgørelse. De nye dele kan ikke kombineres med de gamle dele.

Vid användning av JBJ761 istället för JBJ603 är det nödvändigt att byta knäledsanordningarna på båda sidorna, liksom stabilisatorn och dess fäste. De nya delarna går inte att kombinera med de gamla.

Ved bruk av JBJ761 i stedet for JBJ603 må tværrarmene på begge sider skiftes; dette gjelder også for stabilisatoren og dens feste. De nye delene kan ikke kombineres med de gamle.

Käytettäessä osaa JBJ761 osan JBJ603 sijasta on tarpeellista vaihtaa molempien puolien poikittaistukivarsi sekä kallistu ksenvakain ja sen kiinnitys. Uudet osat eivät ole yhteensopivia vanhojen kanssa.

JBJ761 alkalmazásakor JBJ603 helyett, ki kell cserélni mindkét oldalon a trapéz lengokart, valamint a stabilizátort és annak rögzítését. A régi és új alkatrészek egymással nem kombinálhatók.

Ao utilizar JBJ761 em lugar de JBJ603, é necessário trocar o triângulo da suspensão de ambos os lados, bem como a barra estabilizadora e a sua fixação. As peças novas não combinam com as peças usadas.

При использовании JBJ761 вместо JBJ603 необходимо заменить поперечные шарниры с обеих сторон, а также стабилизатор и его крепление. Новые детали не могут комбинироваться со старыми.

V prípade použitia JBJ761 miesto JBJ603 je nezbytné vymeniť pr íčnā ramena na obou stranách a také stabilizátor a jeho upevnení. Nové diely nelze kombinovat se starými.

Jezeli zamiast JBJ603 stosuje się JBJ761, należy wymienić wa hacze poprzecznie po obu stronach oraz stabilizator i jego zamocowanie. Nowych części nie wolno łączyć ze starymi.

La utilizarea lui JBJ761 în loc de JBJ603 este necesara înlocuirea ambelor balansiere transversale, cât si a stabilizatorului si a prinderii acestuia. Componentele noi nu se vor combina cu cele vechi.

JBJ603 yerine JBJ761 kullanılması halinde her iki taraftaki süspansiyon askı kolunun ve stabilizatör ve buna ait sabitlemenin degistirilmesi gerekir. Yeni parçaların eski parçalarla kombine edilmesi mümkün degildir.

Kod upotrebe JBJ761 umesto JBJ603 neophodno je obostrano zam eniti poprecne spon e upravljaca, kao i stabilizator i privrscenje istoga. Novi delovi nemogu da se kombinuju sa starima.

使用JBJ761代替JBJ603时，需更换两侧的控制臂以及稳定器及其固定器。新部件不能与旧部件组合。